

Statutory Declaration

I, [REDACTED]

(Name, first name, address, birth date)

I do solemnly declare that

Meeting with Annick Wylde investigation agent from the Provincial Public Inquiry Commissions Viens [REDACTED], 2018, in [REDACTED].

Q1: You want to speak about which services ?

A1 : For my health , for nursing. It's racist. Last year, i had a problem, i don't know which one and the nurse doesn't know. Many times i went to the nursing station and they gave me only Tylenol. No CT scan, no X-ray or other things to do. I forced them because i worried about myself. It's really hard to say because i had no great pain, it's a health problem. I can't word but after evening i couldn't do anything, even if i wanted. I was many times going to the nursing station for myself, i worried about myself, i asked for X-ray and CT scan. I asked for it, sometimes refused because only doctors can accept it. Many times i went to go there, they finally accepted it because i wanted to take the medication or Tylenol with my problem which is particularly...i have a problem. Finally, i went to Puvirnitug for ultrasound for my kidney, i found out, they said they found something both on my kidney, it's big one. Finally, i went to Montreal for CT scan and waiting for a CT scan report and get my results until April. Finally, it's not a cancer, but i still have a problem. When i was in Kuujjuaq for the meeting, my stomach blow , big one and i went to the nursing station over there and they couldn't do anything about me because they say ,for the exam, the worker not at work and i had to wait (until) the morning, i had to travel air back home. I came back, they gave me for my stomach to get softer, it didn't help. Finally, i went for my blood. I didn't get flight because of weather. I went to the nursing station for the same problem and, at the nursing station, they gave me...the doctor makes appointment for my stomach for X-ray. They found out balls, small and big one full stone that's why i had a problem, it's far too hard. They didn't verify clearly what was the problem to help the problem.

Q2 : Your kidneys ?

SI : Yes, kidneys and stomach and In the future, for the nursing...I know many people are supposed to be living (be alive 4m57) here now but we already had funerals for them. They tried many times to

Declarer signature _____

Declared before me, _____

at _____ on _____

go to the nursing station and many times they went out with only Tylenol. They didn't verify with X-ray, or CT scan...the same problem going to the nursing station. Because the persons going to the nursing station, they have a problem with the health. If the person doesn't have a problem, he wouldn't go...only the persons who have a problem with their health will go to the nursing station for help but they always give only Tylenol. I prefer, in the future plan, two, three or four times, same thing problem, they verify exactly what are the problems.

Q3 : A medical check up ?

A3 : Yes. Because, in here, we don't have. Only people going to X-ray, the persons arrived from Puvirnitug they do X-ray, we don't have even ultrasound. They only send to Puvirnitug for ultrasound or they send to Montreal for a CT scan. In the future, for other people, because people just like that. They didn't ask for...i need X-ray, i need ultrasound, i need CT scans because i have my problem health. You don't know what is exactly. I have a problem, i need to verify, i need blood tests or everything. They didn't ask. For myself, i asked for them, i forced them to verify and i finally got results for myself because in here, i couldn't. Even, i wanted X-ray for my intestines problem because my belly blowed, blowed, blowed. They didn't do. Only, finally in Puvirnitug, going to nurse. Because they have a hospital, there are different kinds of hospital ? (7m25). In Puvirnitug, the nursing station helped a lot but not here.

Q4:Here, in [REDACTED], they don't analyze blood tests ?

A4 : : Yes.. Only...

Q5 : They only gave Tylenol when you having health problems ?

A5 : Yes.

Q6 : How does it work when you go to the nursing station here in [REDACTED] ? Can you explain to me how it works when you go to the nursing station ?

A6 : For myself, they just gave me Tylenol. They didn't know to what was the problem. I have a problem. They didn't know, they didn't verify. They couldn't do blood test because it's only on Tuesday. We have to wait on Tuesday because the next day it's gonna be sent to Puvirnitug. Sometimes i forgot and i have to go to the nursing station again. I didn't have a blood test and i tried to do directly the blood test but the nurse forgot to write, too many patients, and i didn't have any paper, they didn't accept to.

Q7 : When you had blood tests ?

X _____

Enquêteur

X _____

Déclarant

A7 : Yes.

Q8 : When you have blood tests, you are in [REDACTED], they send it to Puvirnitug to test it ?

A8 : Yes. I have to wait one week or more than one week.

Q9 : To have the results back ?

A9 : Yes

Q10 : How did you feel when they are not pushing the tests ?

A10 : If i didn't force it.

Q11 : You would still have the same problems ?

A11 : Yes.

Q12: How do you feel ?

A12 : I cannot have everything what i want. I know it's not right for the person, they try to help but. Having the same problem going to the nursing station 4 times or 5 times to verify what is exactly the problem...it's a lack of services.

Q13 : You think that there is a big lack of services for patients, here in [REDACTED] ?

A13 : Yes.

Q14 : Did you experience racism or discrimination with the nurses ?

A14 : No. For myself, no. Because i talk a lot.

Q15 : Do you have something else to say ?

A15 : No. For the nursing, no. But i know who going to nursing to station many times and finally they get CT scans, ultrasound, but they found out the cancer is already in the blood. We have funerals for peoples from here we know. It's could be me, i tried to go many times for the same problem.

X _____

Enquêteur

X _____

Déclarant

Q15 : They take a long time to diagnose ?

A 15: They didn't ask for it, for the blood test, **ultrasound**, CT scan.

Q16 : There is a lack of services about nursing and treatment ? And they only gave Tylenol ?

A16 : Yes, i think the nurses arrive less experience. They still have courses, i think.

Q17 : The nurses that come to work here are young ?

A17 : Yes.

Q18 :What would you recommend for the community ? What kind of recommendation would you have ?

A18: Not really much because we didn't do anything about them. They have a power.

Q19 : Would you do a recommendation ?

A19 : I know but they didn't do anything even the persons talk about it, they didn't do anything.

Q20 : Did someone make a complaint with the nurses or the doctors here ?

A20 : Not even.

Q21 : Do you wish to say anything else about that ?

A21 : No.

Q22 : You wanted to talk about social services? Or the police ?

A21 : No, the police. On , my brother passed away. We tried to call to the police to ask what else we're going to exams him beside the autopsy. They said...I asked them and they said it's only autopsy gone through. They have a higher than autopsy to verify why he passed away. They said that's only one but i think someone else can verify to investigate.

Q22 : What's the name of your brother ?

X _____

Enquêteur

X _____

Déclarant

A22 : [REDACTED].

Q23 : Date of birth

A23 : I don't know exactly... [REDACTED]. I recall [REDACTED].

Q24 : How old was he ?

A24 : I don't know.

Q25 : How he passed away ?

A25: They said he had a stroke. And after the autopsy, finally we got the results and he stroked 12
inched Ptarmigan bone. We know. What's wrong ? It's not real. I think someone killed.

Q26 : You think that someone killed your brother ?

A26 : Yes. We need more investigation.

Q27 : But we don't do the investigation for the autopsy ?

A27 : That's why i asked. They have to go higher to verify why he died.

Q28 : It seems it's health, the doctors, the coroner, that does the autopsy.

A28 : We tried to. We went to the doctor and to the police. The doctor said the police, the police said
the doctor.

Q29 : Was the police involved with his death ?

A29 : Not even.

Q30 : Because, if there is an investigation of death, the police is gonna investigate but if it's natural,
the police won't investigate it.

A30 : We know it's not natural. The stroke.

X _____

Enquêteur

X _____

Déclarant

Q31:
Under stroke ?

A31 : That's my reason to come here.

Q32 : The autopsy result was from a doctor or a coroner ?

A32 : Doctor and police. I asked them there are more higher than the autopsy to verify or investigate. I would like to know if they can have official autopsy because when she went to the police and to the doctor to verify the autopsy they said there is nothing.

Q33 : But you said in the autopsy....

A33 : The result of the autopsy report said that it was the cause of Ptarmigan bone and they said it was 12 inches. Ptarmigan bone is not 12 inches.

Q34 : Do you have the autopsy report ?

A34 : No, i don't have it They didn't give copies

Q35 : Maybe you can ask for a copy? : To explain how the autopsy went.

A35 : Because it was a suspicious death.

Q36 :Because if it was a suspicious death, there must have a police report. That's what i was trying to say to her. If it's a suspicious death, the police have to investigate.

A36 :They keep saying that it's not our job it's their job and there it said It's not ours it's theirs.

Q37 : They kept arguing ?

A37 : Yes.

Q38 :But who said that it was a suspicious death ?

A38 : Everybody was suspicious. Because anybody who had choked to death wouldn't be lying down on the couch.

Q39 : He choked ? That's why i don't understand...

X _____

Enquêteur

X _____

Déclarant

A39 : They say in the report...It's weird that he chocked on 12 inches of bone.

Q40 :What kind of bone he choked on ?

A40 : Ptarmigan They are like chicken bone, you can't eat them. We don't eat the bones.

Q41 :Did you find something else about what happened with your brother ? About police or health ?

A41: The reason why they ended up having suspicion is because he told his sister's daughter, his niece, that he was afraid of his son's friend. They might gang up on him because is his son and he told his niece that he was afraid of the friend that they might gang up on him. Because my son was in jail at the same time. And my son hit his father before he left.

Q42 :When that happened, is the police went to investigate ?

A42 : He had only autopsy, no investigation.

Q43 : Nobody got arrested for that ? No investigation ?

A43 : No. That's why i asked them. We need more information why...can i verify why exactly?

Q44 : No one told you what happened ?

A44 :His son was interrogated. He beat up his father and he got arrested and set down and he said that he was afraid of his friend, that they might gang up on him. He said that to his sister's daughter. And, next day, he died.

X _____

Enquêteur

X _____

Déclarant